

I certify that this instrument is registered or filed in the Westmorland County Registry Office, New Brunswick

J'atteste que cet instrument est enregistré ou déposé au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland Nouveau-Brunswick

2025-10-22 10:04:08 46590619
date/date time/heure number/numéro

K. Slate
Registrar-Conservateur

ARRÊTÉ Z-9 (2017-12)

BY-LAW Z-9 (2017-12)

**UN ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ
CONCERNANT LE PLAN D'AMÉNAGEMENT MUNICIPAL
DE LA VILLE DE DIEPPE**

**A BY-LAW TO AMEND THE CITY OF DIEPPE MUNICIPAL
DEVELOPMENT PLAN BY-LAW**

En vertu des pouvoirs que lui confère la *Loi sur l'urbanisme*, L.N.-B. 2017, ch.19, le conseil municipal de Dieppe, édicte ce qui suit :

The Council of the City of Dieppe under the authority vested in it by the *Community Planning Act*, S.N.B. 2017, c.19, enacts as follows:

L'Arrêté concernant le plan d'aménagement municipal de la Ville de Dieppe, soit l'Arrêté Z-9 (2017), édicté le 11 septembre 2017 et déposé au bureau d'enregistrement du comté de Westmorland sous le n° 37538742, le 3 novembre 2017, est modifié comme suit :

The *By-Law* relating to the City of Dieppe Municipal Development Plan, being By-Law Z-9 (2017), enacted on the 11th day of September, 2017 and filed in the Westmorland County Registry Office as Number 37538742 on November 3, 2017, is hereby amended as follows:

L'annexe A-1, intitulée « *Carte d'affectation du sol* » et mentionnée dans le corps de l'Arrêté concernant le plan d'aménagement municipal de la Ville de Dieppe, est modifiée par les cartes ci-jointes à titre d'annexes A-1-13 et A-1-14.

Schedule A-1, entitled "*Generalized Land Use Map*" and referred to in the text of the City of Dieppe Municipal Development Plan By-Law, is amended by the maps hereto attached as Schedules A-1-13 and A-1-14.

Première lecture par son titre : le 8 septembre 2025
Deuxième lecture par son titre : le 8 septembre 2025
Lecture dans son intégralité : le 22 septembre 2025
Troisième lecture par son titre et adoption : le 22 septembre 2025

First reading by title: September 8, 2025
Second reading by title: September 8, 2025
Reading in its entirety: September 22, 2025
Third reading by title and enactment: September 22, 2025

APPROVED Pursuant to the Community Planning Act
APPROUVÉ En application de la Loi sur l'urbanisme
[Signature]
For - Minister / pour le/la Ministre
Local Government and Governance Reform
Gouvernements Locaux et de la Réforme de la gouvernance locale
October 14, 2025
Date

[Signature]
Maire / Mayor
[Signature]
Greffier / Clerk

NID/PIDs : 70714316, 70714324, 70718044, 70150230
Propriétaires/Owners : Blue Orange Properties Inc., Quest Capital Inc., Sonia Doucet, Donald Paul Pellerin
Municipalité/Municipality : Ville de Dieppe/City of Dieppe
333, av. Acadie Ave.
Dieppe, NB E1A 1G9

Carte d'affectation du sol de la Ville de Dieppe City of Dieppe Generalized Land Use Map

Annexe/Schedule A-1-13



Modification à l'affectation du sol / Generalized Land Use Change

Modification à l'affectation du sol de **Commercial** à **Résidentiel**.
Generalized Land Use Change from **Commercial** to **Residential**.

COMMERCIAL → **RÉSIDENTIEL**

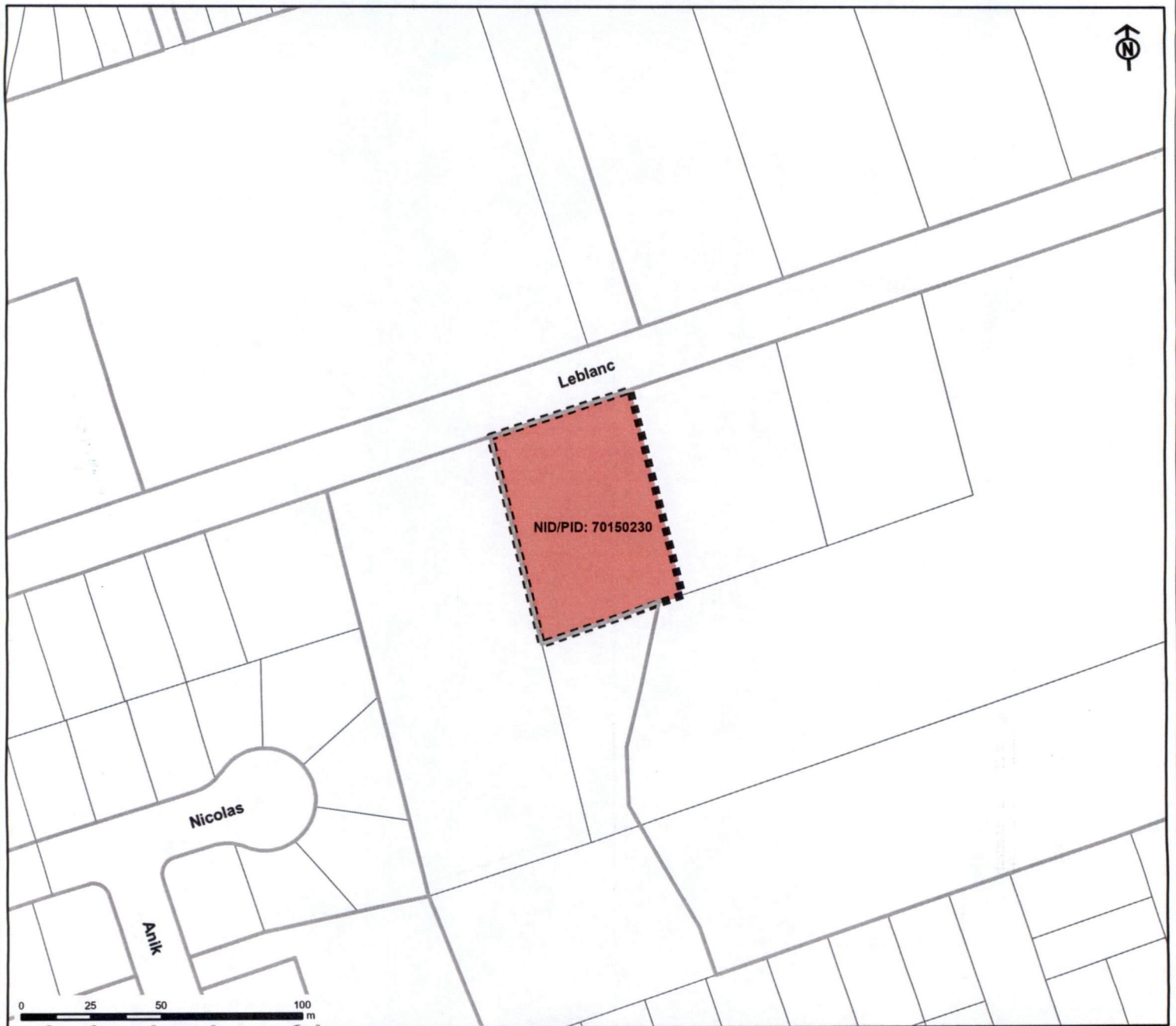
Légende / Legend

-  Utilisation du Sol
Land Use
-  Changement de **COMMERCIAL** à **RÉSIDENTIEL**
Change from **COMMERCIAL** to **RESIDENTIAL**


Date: 2025-05-26

Carte d'affectation du sol de la Ville de Dieppe City of Dieppe Generalized Land Use Map

Annexe/Schedule A-1-14






Modification à l'affectation du sol / Generalized Land Use Change

Modification à l'affectation du sol de Résidentiel à Réserve Foncière.
Generalized Land Use Change from Residential to Land Reserve.

RÉSIDENTIEL → **RÉSERVE FONCIÈRE**
RESIDENTIAL → **LAND RESERVE**

Légende / Legend

-  Changement de RÉSIDENTIEL à RÉSERVE FONCIÈRE
Change from RESIDENTIAL to LAND RESERVE
-  Zonage
Zoning
-  Périmètre urbaine
Urban Perimeter

Déclaration d'un urbaniste professionnel certifié

Je soussigné, Charles-Éric Landry, résidant à Moncton dans la province du Nouveau-Brunswick, certifie par les présentes :

1. Que je suis un urbaniste professionnel certifié en règle, au sens de la *Loi sur les urbanistes professionnels certifiés* du Nouveau-Brunswick.
2. Que ce document s'intitule *Arrêté Z-9 (2017-12) – Un arrêté modifiant l'arrêté concernant le plan d'aménagement municipal de la Ville de Dieppe* et qu'il s'agit d'une modification d'un plan municipal au sens de la *Loi sur l'urbanisme* du Nouveau-Brunswick.
3. Que ce document a été préparé sous ma direction.
4. Que ce document est conforme aux dispositions de la *Loi sur l'urbanisme* du Nouveau-Brunswick et aux règlements d'application de cette loi.
5. Que ce document est l'*Arrêté Z-9 (2017-12) – Un arrêté modifiant l'arrêté concernant le plan d'aménagement municipal de la Ville de Dieppe* adopté par le conseil du gouvernement local de la Ville de Dieppe le 22 septembre 2025.

Fait à Dieppe le 3 octobre 2025.



Placer le timbre ou le sceau de l'urbaniste professionnel certifié dans cette case.

Charles-Éric Landry
Nom en caractères d'imprimerie

Charles-Éric Landry
Signature